

## খোতবা জুমা

খন্দকৰ যুদ্ধৰ পৰিঘটনাত আঁহজৰত (ছাঃ)ৰ জীৱন পৰিক্ৰমা সম্পর্কে বৰ্ণনা

চৈয়দিনা হজৰত আমিৰুল মোমিনিন খলিফাতুল মছীহ আল-খামিছ (আইঃ)য়ে ৬ চেপ্টেম্বৰ  
২০২৪ চনত মছজিদ মোবাৰক ইছলামাবাদ টিলফোর্ড (ব্ৰেটেইনত) প্ৰদান কৰা জুমাৰ খোতবাৰ  
সাৰাংশ।

أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ  
مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ . بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . أَكْحَمُ اللَّهُرَبِ الْعَلَمِينَ . الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . مَلِكِ يَوْمِ  
الْدِينِ . إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ . إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ . صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَيْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ  
الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ .

তাছাহুদ তাউজ আৰু চুৰা ফাতিহা পাঠৰ পিছত হজুৰ আনোৱাৰ (আইঃ)য়ে কয় যে আজি মই খন্দকৰ যুদ্ধ যাক  
আহ্যাবৰ যুদ্ধ বুলিও কোৱা হয়, তাৰে ঘটনাবলী সম্পর্কে বৰ্ণনা কৰিম। এই যুদ্ধ ৫ হিজৰী অনুসৰি ৬২৭ খৃষ্টাব্দৰ  
ফেব্ৰুৱাৰী অথবা মাৰ্চ মাহত সংঘটিত হৈছিল।

ইয়াৰ পিছত হজুৰ আনোৱাৰ (আইঃ)য়ে চুৰাতুল আহ্যাবৰ আয়াত নম্বৰ ১০ ব পৰা লৈ ২৬ নম্বৰলৈকে পাঠ  
কৰে আৰু ইয়াৰ অনুবাদ পঢ়ি শুনায়।

অনুবাদ পাঠ কৰাৰ পিছত হজুৰ আনোৱাৰ (আইঃ)য়ে এই যুদ্ধৰ মূল কাৰণ বৰ্ণনা কৰোঁতে কয় যে এই যুদ্ধক  
খন্দকৰ যুদ্ধ বুলি কোৱাৰ কাৰণ হ'ল যুদ্ধৰ প্রাক মুহূৰ্তত আৰবৰ নিয়ম বহিৰ্ভূত ভাৱে মুছলমান সকলে প্ৰথমে নলা  
খানি নিজৰ চহৰখন ৰক্ষা কৰাৰ উপায় উদ্ভাৱন কৰে। এনেদেৰে এই যুদ্ধক আহ্যাবৰ যুদ্ধ বুলিও কোৱা হয় আৰু  
কোৰাণ কৰিমত এই যুদ্ধক আহ্যাবৰ যুদ্ধ বুলি উল্লেখ কৰিছে।

হায়াব শব্দৰ বহুবচন হ'ল আহ্যাব, যাৰ শাৰ্দিক অৰ্থ হ'ল জামাত আৰু দল। যিহেতু এই যুদ্ধত আৰবৰ  
বিভিন্ন জামাত আৰু দলবোৰে একেলগ হৈ মুছলমান সকলৰ ওপৰত আক্ৰমণ চলাইছিল সেয়ে এই যুদ্ধক  
আহ্যাবৰ যুদ্ধ বুলি কোৱা হয়। এই যুদ্ধৰ মূল কাৰণ আছিল চাৰি হিজৰীৰ বিভিন্ন আউৱাল মাহত ইহুদী কবিলা  
বনু নজিৰে চুক্তি ভঙ্গ কৰি বিদ্ৰোহ আৰম্ভ কৰে আৰু নবী কৰিম (ছাঃ)ক হত্যা কৰাৰ ষড়যন্ত্ৰ চলায়, সেয়ে  
এওঁলোকক মদিনাৰ পৰা সপৰিবাৰে খেদি পঠোৱা হৈছিল আৰু এওঁলোকে গৈ খয়াবৰ নামক ঠাইত বসতি স্থাপন  
কৰে। ইয়াৰে চাৰিটা মাহ পাৰ নহওতেই অকৃতজ্ঞ ষড়যন্ত্ৰকাৰী ইহুদী সকলে আঁহজৰত (ছাঃ) আৰু ইছলামৰ  
বিৰুদ্ধে এটা ভয়ানক পৰিকল্পনা বচনা কৰে। গতিকে তেওঁলোকৰ চৰদাৰ হইয়ে বিন আখতাব নিজৰ লগবীয়া

সকলক লৈ মঞ্চাত গৈ উপস্থিত হয় আৰু ছুফিয়ান আৰু অন্যান্য কুৰাইছ নেতা সকলক লগ ধৰে, আৰু মুছলমান সকলৰ বিৰুদ্ধে তেওঁলোকক সহায় কৰিব বুলি কথা দিয়ে। ইছদী সকলে পৰামৰ্শ দিয়ে যে আমি সকলোৱে মিলি মুছলমান সকলৰ বিপক্ষে এটা চুক্তি সাব্যস্ত কৰি লোৱা উচিত। আৰু ছুফিয়ানে ইছদী চৰদাৰক স্বাগত জনায় আৰু কয় যে তোমালোকে মোৰ ঘৰত আহিছা আৰু সকলোৱে মাজত তেওঁ হ'ল মোৰ প্ৰিয় বন্ধু, যিজনে মহম্মদ (ছাঃ)ৰ বিৰুদ্ধে আমাক সহায় কৰে।

কুৰাইছ সকলৰ লগত যড়যন্ত্ৰৰ মিল-মিলাপ হৈ যোৱাৰ পিছত ইছদী সকলৰ এই দলটোৱে আৰবৰ আন আন কবিলা বিলাকৰ ওচৰলৈ যায়। তাতে পোনপথমে এওঁলোকে বনু গোথফানৰ ওচৰলৈ যায়। এই কবিলাৰ লোকেও মুছলমান সকলৰ লগত শক্রতা বাখিছিল। ইছদী সকলে গৈ এই কবিলাৰ লোক সকলক নিজৰ ফলীয়া কৰি ল'বলৈ নানা কথাবে উচ্টনী দিয়ে আৰু ইয়াৰ ওপৰি খয়বৰত থকা খেজুৰ বাগানৰ এবছৰৰ খেজুৰ গোথফান কবিলাক দিয়াৰ প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়ে।

বনু গোথফানৰ লোকে ইছদী সকলক সহায় কৰিবলৈ সিদ্ধান্ত লয় আৰু নিজৰ ফালৰ পৰা ছয় হাজাৰ সৈন্যৰ সহায় কৰাৰ প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়ে। ইয়াৰ পিছত ইছদী সকলৰ এই দলটোৱে বনু ছুলায়েমৰ ওচৰত যায় যিসকলে আগবে পৰাই মুছলমান সকলৰ ওপৰত আক্ৰমণ চলোৱাৰ প্ৰস্তুতি লৈ আছিল। কিন্তু তেওঁলোকে কোনো সুযোগ পোৱা নাছিল। সেয়ে এওঁলোকে ইমান ডাঙৰ আক্ৰমণৰ কথা গম পাই আনন্দেৰে ইছদী সকলৰ লগত যোগ দিয়ে। এনেদেৰে বনু ফুজ্জাৰাই নিজৰ চৰদাৰ আয় ইয়ানাৰ নেতৃত্বত বছুলুলাহ (ছাঃ)ৰ লগত যুঁজ দিবলৈ আগবাঢ়ি আহে। চৰদাৰ আয়ইয়ানা নিজৰ বন্ধু কবিলা বনু আছাদক আমন্ত্ৰণ জনায়। এনেদেৰে এওঁলোকেও এই যুদ্ধত মুছলমান সকলৰ বিৰুদ্ধে যুঁজিবলৈ সাজু হৈ যায়। লাহে লাহে আৰু অন্যান্য কিছুমান কবিলাও ইছদী সকলৰ লগত একগোট হৈ পৰে। এই সকলোবিলাক কবিলাই নিজৰ বীৰত আৰু যুদ্ধ পার্গতালিৰ কাৰণে জনাজাত আছিল।

হজৰত মিৰ্জা বশিৰ আহমদ চাহাব (ৰাঃ) যে কৈছে যে যিহেতু ইছদী সকল বৰ চতুৰ লোক আছিল আৰু এনে ধৰণৰ যড়যন্ত্ৰ মূলক কাৰ্যত বৰ পার্গত আছিল। গতিকে তেওঁলোকৰ বিবাদি প্ৰচেষ্টা সফল হয় আৰু আৰবৰ কবিলা বিলাক একগোট হৈ মুছলমান সকলৰ বিৰুদ্ধে ময়দানত নামি আহে।

হজৰত মুচলেহ মাওউদ (ৰাঃ)য়ে এই বিষয়ে কৈছে যে খয়বৰ আৰবৰ এটা ডাঙৰ কেন্দ্ৰস্থল আছিল আৰু এই চহৰখন এটা দুৰ্গৰ ভিতৰত অৱস্থিত আছিল। উক্ত চহৰত গৈ বনু নজিৰে মুছলমান সকলৰ বিৰুদ্ধে গোটেই আৰবৰত উচ্টনী মূলক কাৰ্য কৰিবলৈ আৰস্ত কৰে।

এটা সময়ৰ দীঘলীয়া প্ৰস্তুতিৰ পিছত গোটেই আৰবৰ সকলোবিলাক শক্তিশালী কবিলা বিলাকৰ মাজত একতাৰ ভিত্তি ৰচিত হয়। এই একতাত মঞ্চা আৰু ইয়াৰ ওচৰে-পাজৰে থকা কবিলা বিলাকেও চামিল হৈছিল। এওঁলোকৰ লগত নজদ আৰু মদিনাৰ দক্ষিণ কবিলা বিলাকেও চামিল হৈছিল, আৰু ইছদী সকলেও লগ দিছিল। এই সকলো বিলাক কবিলা মিলি মদিনাৰ ওপৰত আক্ৰমণ চলাবলৈ এটা শক্তিশালী বাহিনী গঠন কৰে। মঞ্চাৰ কুৰাইছ সকলে চাৰি হেজাৰ সৈন্যৰ এটা বাহিনী ছুফিয়ানৰ নেতৃত্বত মদিনালৈ গৈ পঠিয়াই দিয়ে। আৰোহী বাহিনীৰ নেতৃত্ব খালিদ বিন অলিদৰ হাতত আছিল। বনু ছুলায়েমৰ সাত শ মান লোক আহি কুৰাইছ সকলৰ লগত মিলিত হয় আৰু এওঁলোকৰ নায়ক আছিল ছুফিয়ান বিন আবদে স্বামছ। বনু আছিদ কবিলাৰ বাহিনী তালহা বিন খুয়েলিদৰ নেতৃত্বত মদিনা অভিমুখে যাত্রা কৰে। বনু ফুজ্জাৰৰ ফালৰ পৰা এহেজাৰ সৈন্যৰ এটা বাহিনী ওলাই আহে যাৰ নেতৃত্ব কৰিছিল আয়েইয়ানা। বনু আশজাই আৰু বনু মৰৰাহৰ ফালৰ পৰা চাৰিশকে সৈন্যৰ এটা এটা বাহিনী ওলাই আহে। আনফালে বনু গোথফানৰ ফালৰ পৰা ছয় হেজাৰ সৈন্য প্ৰেৰণৰ প্ৰতিশ্ৰুতি আছিল আৰু ইছদী সকলৰ আছিল দুহেজাৰৰ বাহিনী। এনেদেৰে বিভিন্ন কবিলাৰ ফালৰ পৰা প্ৰায় দহ

হেজাৰ আৰু কিছুমান বিৱায়ত অনুসৰি ২৪ হেজাৰ সৈন্য জমা হৈছিল। এই ডাঙৰ বাহিনীটোৰ প্ৰধান নায়ক আছিল আবু ছুফিয়ান বিন হৰাব। এই অভিযান আৰবত সেই সময়ৰ বাবে ইতিহাসত আটাইতকৈ ডাঙৰ অভিযান হিচাপে উল্লেখ কৰিছে।

হজৰত মিৰ্জা বশিৰ আহমদ চাহাব (ৰাঃ)য়ে কৈছে যে যদি এই সৈন্য সংখ্যা দহ হেজাৰ আছিল বুলি মানি লোৱা হয় তথাপি যুগ হিচাপে এই সংখ্যা ইমান ডাঙৰ আছিল যে ইয়াৰ আগত আৰবত কোনো কৰিলাটি কোনো যুদ্ধত ইমান সংখ্যক সৈন্য চামিল কৰিব পৰা নাই। খাদ্য বস্তু আৰু যুদ্ধ সামগ্ৰী প্ৰচুৰ পৰিমাণে এই বাহিনীৰ লগত আছিল। এই সৈন্য দলটো পাঁচ হিজৰী অনুযায়ী ৬২৭ খণ্টাব্দৰ ফেৰুৱাৰী অথবা মাৰ্চ মাহত মদিনাৰ ফালে যাত্রা আৰম্ভ কৰিছিল।

হজৰত মুচলেহ মাওউদ (ৰাঃ)য়ে বৰ্ণনা কৰিছে যে বিভিন্ন ইতিহাসবিদে এই সৈন্য সংখ্যা দহ হেজাৰৰ পৰা ২৪ হেজাৰ বুলি বৰ্ণনা কৰিছে। কিন্তু এয়া স্পষ্ট কথা যে গোটেই আৰবৰ সমাৰেশ কেৱল মাত্ৰ দহ হেজাৰ চিপাহী হ'ব নোৱাৰে। নিশ্চয় ২৪ হাজাৰৰ অনুমানেই ঠিক হ'ব। যিয়েই নহওঁক শক্ৰৰ সৈন্য সংখ্যা ওঠৰ বিচ হেজাৰ অৱশ্যই আছিল। মদিনা এখন সাধাৰণ অপ্থল আছিল, এই অপ্থলটোৰ বিষদে গোটেই আৰব মিলি আক্ৰমণ কৰাটো সাধাৰণ কথা নাছিল। মদিনাৰ সকলো মানুহ অৰ্থাৎ ল'ৰা, বুঢ়া, ডেকা একেলগে গণনা কৰিলে মাত্ৰ তিনি হেজাৰ ওলাৰ। এই সংখ্যাৰ বিষদে শক্ৰ সংখ্যা বিচৰ পৰা ২৪ হেজাৰ আছিল আৰু ইয়াৰ সকলোৱে আছিল নিপুন যোদ্ধা।

ছজুৰ আনোৱাৰ (আইঃ)য়ে কয় যে বছুলুণ্ণাহ (ছাঃ)য়ে যেতিয়া কাফিৰ সকলৰ এই প্ৰস্তুতি সম্পর্কে গম পাইছিল তেতিয়া তেখেত (ছাঃ)য়ে সিদ্ধান্ত লৈছিল যে মদিনাত সুমুৱাই আহ মুকলি ঠাইখিনিত দীঘলীয়া নলা খান্দি মদিনা সুৰক্ষিত কৰা যাওঁক। এই ঘটনাৰ বৰ্ণনাত লিখিছে যে আঁহজৰত (ছাঃ)ৰ গুণ্ঠৰ বিভাগে কাফিৰ সকলৰ সকলো কাৰ্য সম্পর্কে অৱগত হৈছিল আৰু চাৰিও ফালৰ পৰা আঁহজৰত (ছাঃ)ক জনাই দিছিল।

যেতিয়া কুৰাইছ আৰু ইছন্দী সকলৰ এই ভয়ানক পৰিকল্পনাৰ খবৰ মদিনা পাইছিল গৈ তেতিয়া আঁহজৰত (ছাঃ)য়ে চাহাবা সকলক মতাই আনি একগোট কৰে আৰু সিহঁতক শক্ৰৰ এই বেয়া পৰিকল্পনা সম্পর্কে অৱগত কৰে। তেতিয়া চাহাবা সকলে পৰামৰ্শ কৰিছিল যে কি কৰা যায়। মদিনাৰ পৰা ওলাই গৈ শক্ৰক বাধা দিলে ভাল হ'ব নে মদিনাত থাকি শক্ৰৰ মোকাবিলা কৰিলে ঠিক হ'ব? বিৱায়ত অনুযায়ী হজৰত ছলমান (ৰাঃ)য়ে এয়া পৰামৰ্শ আগবঢ়াইছিল যে মই পাৰস্যৰ ভূমিত যেতিয়া অশ্বাৰোহীৰ দলে দৌৰিছিল তেতিয়া সিহঁতৰ গাঁত খন্দাই দিছিলো। এই অভিমত সকলোৱে পচন্দ হৈছিল আৰু আঁহজৰত (ছাঃ)য়ে মদিনাত অৱস্থান কৰি শক্ৰক প্ৰতিৰোধ কৰাৰ আৰু নলা খান্দি দিয়াৰ মত প্ৰকাশ কৰে। কিছুমান জীৱনীমূলক কিতাপৰ পৰা গম পোৱা যায় এই নলা খন্দাৰ পৰামৰ্শ কেৱল হজৰত ছলমান ফাৰ্টীয়ে দিয়া নাছিল বৰং আল্লাহ তা'লা ইলহামান নবী কৰিম (ছাঃ)কও এই পদ্ধতি জনাই দিছিল কাৰণ আৰবৰ বাবে এয়া এক নতুন পদ্ধতি উদ্বাৰণ হৈছিল।

এই সম্পর্কে এয়াও উল্লেখ আছে যে যেতিয়া কাফিৰৰ সৈন্যই নলা পাৰ হৈ অহাত অক্ষম হৈ পৰিছিল তেতিয়া আবু ছুফিয়ানে বছুলুণ্ণাহ (ছাঃ)লৈ পত্ৰ প্ৰেৰণ কৰিছিল য'ত লাত আৰু উজ্জা আদি মূৰ্তিৰ বিষয়ে উল্লেখ কৰি লিখিছিল যে তোমালোকে নলা খান্দি যুদ্ধৰ পৰা আঁতৰি আছা। উক্ত পত্ৰৰ উত্তৰত আঁহজৰত (ছাঃ)য়ে আবু ছুফিয়ানলৈ লিখিছিল যে তুমি প্ৰেৰণ কৰা পত্ৰ মই পাইছো আৰু মই জানো যে তোমালোকে আল্লাহ তা'লাৰ বিষদে অহংকাৰত ডুব গৈছা আৰু এয়া তুমি যি শক্তিশালী ফৌজৰ সৈতে মদিনা আক্ৰমণৰ কথা উল্লেখ কৰিছা, য'ত তুমি আমাক ধৰংস কৰি পেলোৱাৰ সাহস গোটাইছা, তাতে এয়া আল্লাহ তা'লাৰ আদেশ, যিয়ে তোমালোকৰ নাপাক মনোবাধ্যা অসফল কৰি দিছে আৰু সি এনেকুৱা সিদ্ধান্ত ল'ব যে তোমালোকৰ লাত আৰু উজ্জাৰ নাম

তোমালোকে পাহাৰি যাবা। যি তুমি প্ৰশ্ন কৰিছা যে নলা খন্দাৰ পৰামৰ্শ মোক কোনে দিচে? এই পদ্ধতি মোক আল্লাহ তা'লা ইলহামান জনাইছে। মনত ৰাখিবা! অৱশ্যেত আল্লাহ তা'লা আমাক বিজয় দান কৰিব। হজুৰ আনোৱাৰ (আইং)য়ে কয় যে আঁহজৰত (ছাঃ)ৰ এই পত্ৰৰ দ্বাৰা স্পষ্ট হয় যে হঠাতে ছলমান ফার্টি (ৰাঃ)য়ে হয়তো এই পৰামৰ্শ দিচ্ছিল। কিন্তু ইয়াৰ ওপৰত আমল কৰাৰ আদেশ আঁহজৰত (ছাঃ)ক ইলহামান দিয়া হৈছিল।

এই বৰ্ণনাৰ ধাৰাবাহিকতা আগলৈ চলিব বুলি উল্লেখ কৰি হজুৰ আনোৱাৰ (আইং)য়ে পাকিস্তানৰ পৰিস্থিতি সম্পর্কে দোৱাৰ তেহেৰিক কৰি কয় যে বৰ্তমানে পাকিস্তানৰ আহমদী সকলৰ বাবে বিশেষ ভাৱে দোৱা কৰিব। পাকিস্তানৰ বসবাস কৰা আহমদী সকলে নিজেও দোৱাৰ প্ৰতি মনোযোগ দিব লাগিব। ছাদকা কৰিব। আল্লাহ তা'লা সিহঁতক নিৰাপত্তা দান কৰক। বিৰুদ্ধবাদীৰ আক্ৰমণৰ পৰা সিহঁতক ৰক্ষা কৰক; আৰু চয়তানৰ চয়তানী চয়তান সকলৰ ওপৰত ওলটি পৰক। সাধাৰণ ভাৱে বিশ্বৰ শাস্তিৰ অনুকূলে আপোনালোকে দোৱা কৰিব যাতে আল্লাহ তা'লা বিশ্বখনক বিবাদ মুক্ত কৰি ৰাখে। আমীন-

أَكْحَمْدُ اللَّهَ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
 وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّلُهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَنَشَهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
 وَنَشَهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، عِبَادَ اللَّهِ رَحْمَنَ رَحِيمٌ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَإِلَّا حَسَانٌ وَإِنَّمَا يَنْهَا ذِي الْقُرْبَى  
 وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعْظِلُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ أَذْكُرُوا اللَّهَ يَذْكُرُ كُمْ وَادْعُوهُ يَسْتَجِبْ  
 لَكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ.

ASSAMESE KHULASA KHUTBA JUMA HUZUR ANWAR aba 6 SEP 2024

## BOOK POST (PRINTED MATTER)

TO,

.....  
.....  
.....

NASHOR-O ISHAATQADIAN, DIST GURDASPUR,143516 PUNJAB

অনুবাদক : শাহজাহান আলি মুসলিম ছিলচিলা